

Kitsur ha-Melakhat ha-Mispar ("Compendium of the Art of Number") — Editorial footnotes (draft)

R. Eliyahu Mizrahi (ca. 1455–1526, Constantinople). Drafted editorial footnotes for review before publication. Each note is keyed to its anchor in the **manuscript-grade complete edition** — the collated output that retains the per-batch/page scaffolding the anchors reference (produced by *ms*). The reading in the main text is **preserved as printed/transcribed** and is not altered by these notes. The note text below is a **draft** — review and edit before publication.

The notes are classified as follows:

- **Category B — source compositor error.** A printing, compositor, or scribal error in the source itself (a wrong letter or digit, a dropped or doubled word, a non-resolving citation). The likely intended reading is noted, but the main text preserves exactly what is printed.

#	Anchor	Cat.	Item
1	batch_071 (p. 264)	B	Worked-example total printed 133 (133" / א"לג) in both columns where the four products $60+40+45+48 = 193$.
2	batch_078 (p. 292)	B	Two spelled-out division results in Mizrahi's worked example do not reduce to coherent single values.
3	batch_082 (p. 307)	B	Two sexagesimal-table cells exceed the 0–59 ceiling: 91 (col II row 5) and 306 (col V row 6).
4	batch_084 (p. ~315)	B	$\sqrt{66}$ root digit printed (7=) א where 8 is required, confirmed by the 8=א three lines below.
5	batch_087 (p. 327)	B	Single-digit compositor slip in a $\times 60$ product chain: printed 5795830480000 where $96598008000 \times 60 = 5795880480000$.
6	batch_088 (p. 333)	B	Root-line first-rank value printed א"ב (220=), out of sexagesimal range; recte (24) ט"ד.

1. batch_071 (p. 264) — Category B — source compositor error

Example 1 lists products 60/40/45/48 (true sum 193) but states the total as 133 in both the Hebrew (ג"ל"ג) and the Latin (colligimus 133), then divides $133 \div 60$ consistently with the erroneous figure. Because the error is identical in both languages it predates the bilingual setting — an authorial/source slip; transcribed as printed and flagged.

2. batch_078 (p. 292) — Category B — source compositor error

Two results are set as printed — "ארבעת אלפים וארבע מאות ותשע אלפים ומאה" (carrying two distinct "thousand" terms that do not reduce to one value) and "ב"ג אלפים תב"ו" (leading ב"ג, total 408=תב"ו, not resolving into a clean compound). Legible at native resolution, so genuine source slips in Mizrahi's worked example, not OCR uncertainty; transcribed verbatim.

3. batch_082 (p. 307) — Category B — source compositor error

In the staircase table, col II row 5 reads 91 and col V row 6 reads 306, both far exceeding the 0–59 cell ceiling; read clearly at native resolution and confirmed letterform-by-letterform. Most likely un-carried/composite intermediate partial products rather than misreads; transcribed as printed and flagged per the impossible-numeral rule.

4. batch_084 (p. ~315) — Category B — source compositor error

The $\sqrt{66}$ root digit is printed 7 = τ where the computation requires 8 — corroborated by the explicit "8='ח" three lines down. A genuine source digit-error (the corpus's recurring confusion of small letterforms), transcribed as printed and flagged.

5. batch_087 (p. 327) — Category B — source compositor error

The final product of the $\times 60$ chain is printed 5795830480000, but the correct value is 5795880480000 — a single mid-digit slip (3 where 8 is required). The three prior products in the chain close exactly and the p. 328 reduction proceeds from the corrected residue; a genuine compositor digit-slip, transcribed as printed and flagged.

6. batch_088 (p. 333) — Category B — source compositor error

In the worked example the root line prints כ"ר, which as letters = 220 — impossible for a first-rank sexagesimal place; recte almost certainly 24 = כ"ד (the corpus's dalet/resh confusion). Transcribed as printed and flagged.